

淡江大學 97 學年度轉學生招生考試試題

系別：俄國語文學系三年級

科目：俄 語 語 法

本試題共 > 頁

P.1

Задание 1. 請將空格內的字依照正確形式填空 (10%)

1. Антон приехал в Москву _____ (прошлый год).
2. На первом курсе изучают _____ (русская литература).
3. Я считаю _____ (эта точка зрения) верной.
4. У него хорошие отношения _____ (коллеги по работе).
5. Я согласен _____ (ваша оценка романа).

Задание 2. 請完成下列句子 (20%)

1. Я знаю девушку, о которой _____.
2. Я хочу, чтобы _____.
3. Мне жаль, что _____.
4. Моя сестра увлекается _____.
5. Мне нужно то, _____.
6. Я очень рада, что _____.
7. Мой сосед оказался _____.
8. Дай мне _____.
9. Что с тобой? Почему _____.
10. Когда мне было 6 лет, _____.

Задание 3. 請依照題目要求寫出適當的對話 (10%)

Вы находитесь в кабинете врача. Скажите врачу, как вы себя чувствуете, зачем
Вы пришли в поликлинику.

Задание 4. 小短文：你想要在俄國得到一份有趣的工作，需要寫一篇短文「關於 自己」，短文內容可參照下列問題。(20%)

Как вас зовут?

Когда и где Вы родились?

Каково ваше семейное положение? (Вы женаты? Вы замужем?)

Кто ваша жена(муж)? Чем она(он) занимается?

Есть ли у вас дети? Чем они занимаются?

Где вы живёте в настоящее время?

Где вы учились раньше?

Кто вы по специальности? Кем вы работали?

В какие страны Вы ездили? Когда? С какой целью?

Какие иностранные языки вы знаете? Как Вы владеете этими языками?

Кем вы хотели бы работать в России? Где?

Сколько времени Вы хотели бы жить и работать в России?

淡江大學 97 學年度轉學生招生考試試題

系別：俄國語文學系三年級

科目：俄 語 語 法

本試題共 2 頁 P.2

Задание 5. 請用下列詞句造句 (10%)

1. чем..., тем....
2. так как....
3. в то время как...
4. Несмотря на....
5. Если быбы

Задание 6. 翻譯題 (30%)

1. 昨天從早到晚我都在我父母親那裡。
2. 今天是幾號？
3. 平常我六點半起床，梳洗後就做早操。
4. 我出生在 1982 年 11 月。
5. 大學畢業後我將成為翻譯。
6. 今天比昨天更冷。
7. 我無事可作。
8. 教室裡一個人也沒有。
9. 我們的房間明亮舒適。
10. 請允許我自我介紹。
11. 祝你幸福健康！
12. 她給我一份報紙，上面有他的一篇文章。
13. 我用刀叉吃飯。
14. 發生什麼事了？
15. 晚上我有空。